

Porównanie tłumaczeń Barucha 1:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Nam zaś niech Pan da siłę i oświeci nasze oczy, abyśmy żyli pod opieką Nabuchodonozora, króla babilońskiego, i pod opieką jego syna Baltazara, służąc im przez długie lata <i>b</i> i ciesząc się ich łaskawością.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wówczas JAHWE udzieli nam pomyślności i właściwego rozeznania, byśmy mogli żyć pod opieką króla babilońskiego Nabuchodonozora i jego syna Baltazara i byśmy im służyli przez długie lata, ciesząc się ich życzliwością.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І Господь дасть нам силу і просвітить наші очі, і житимемо під тінню Навуходоносора царя Вавилону і під тінню Валтасара його сина, і служитимемо їм багато днів і знайдемо ласку перед ними.